

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzavretá podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov

(ďalej len „zmluva“)

Číslo zmluvy:

Článok I. Zmluvné strany

Požičiavateľ:	Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Banská Bystrica
Sídlo:	Nám. SNP 19, 975 90 Banská Bystrica
Právna forma:	cirkevná organizácia
Štatutárny zástupca:	Mgr. Martin Dado, riaditeľ biskupského úradu
IČO:	00 179 086
DIČ:	2021095791
Bankové spojenie:	Slovenská sporiteľňa, a. s.
IBAN:	SK76 0900 0000 0004 3362 2876

(ďalej len „Biskupstvo“ alebo „požičiavateľ“) na jednej strane

a

Vypožičiavateľ:	Slovenská národná knižnica
Sídlo:	Námestie J. C. Hronského č. 1, 036 01 Martin
Štatutárny zástupca:	Ing. Katarína Krištofová, PhD., generálna riaditeľka
IČO:	36138517
DIČ:	2021537199
Bankové spojenie:	Štátna pokladnica
IBAN:	SK60 8180 0000 0070 0007 1804
Osoba zodpovedná vo veciach realizácie zmluvy:	PhDr. Agáta Klimeková, PhD.

(ďalej len „SNK“ alebo „vypožičiavateľ“) na strane druhej
(spolu aj ako „zmluvné strany“)

Článok II. Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je bezodplatná výpožička starých tlačí z **Diecéznej knižnice biskupa dr. Štefana Moyses**a nachádzajúcej sa v Kláštore pod Znievom, ako vlastníctvo požičiavateľa, požičiavateľom vypožičiavateľovi v počte **13 zväzkov**, ktorých bližšia špecifikácia (signatúry) je uvedená v **prílohe č. 3 zmluvy** – tlače odovzdané za účelom výstavy **Knihy, ľudia, osudy ...** v SNK (ďalej aj ako „**predmet výpožičky**“), pričom vypožičiavateľ sa zaviazal užívať a požičiavateľovi vrátiť predmet výpožičky za podmienok uvedených v tejto zmluve.

Článok III. Účel a doba výpožičky

1. Predmet výpožičky špecifikovaný v čl. II. bod 1 tejto zmluvy sa vypožičiava za účelom realizácie výstavy: **Knihy, ľudia, osudy – Farské knižnice strediska kultúry a vzdelanosti (3. etapa dekanát Martin)** v Literárnom múzeu SNK, M. R. Štefánika 11, 036 01 Martin. Termín začatia konania výstavy je **18. marec 2016**.
2. Zmena účelu výpožičky je neprípustná.
3. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky predmetu zmluvy na **dobu určitú**, a to odo dňa protokolárneho prevzatia kníh vypožičiavateľom **do 04. 05. 2016**.

Článok IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

1. Požičiavateľ sa zaväzuje oboznámiť vypožičiavateľa s faktickým stavom predmetu výpožičky. Požičiavateľ sa zaväzuje prenechať vypožičiavateľovi predmet výpožičky v stave, ktorý je spôsobilý na užívanie na účely tejto zmluvy. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky udržiavať v tomto stave počas celej doby výpožičky na vlastné náklady a užívať ho v súlade s účelom uvedeným v čl. III tejto zmluvy, ustanoveniami dohodnutými v tejto zmluve a príslušnými platnými právnymi predpismi.
2. Požičiavateľ sa zaväzuje **odovzdať** vypožičiavateľovi predmet výpožičky na základe **Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky** podpísaného obidvoma zmluvnými stranami, ktorý tvorí ako **príloha č. 1** neoddeliteľnú súčasť tejto zmluvy.
3. Vypožičiavateľ je povinný počas celej doby platnosti zmluvy, odo dňa protokolárneho prevzatia kníh vypožičiavateľom:

a) vykonať a zabezpečiť bezpečnostné opatrenia pri sprístupňovaní predmetu výpožičky tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, zámene, strate alebo jeho odcudzeniu,

b) zamedziť nedovolené manipulácie s predmetom výpožičky neoprávnenými osobami,

c) zabezpečiť primerané klimatické podmienky v priestore uloženia predmetu výpožičky,

d) bezodkladne oznámiť požičiavateľovi každú zmenu, ohrozenie, poškodenie alebo stratu predmetu výpožičky,

e) v prípade, ak hrozí vznik škody, je povinný uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody,

f) pri akomkoľvek zverejnení predmetu výpožičky (výstavou, tlačou, audiovizuálnou formou atď.) bude pri predmete výpožičky uvedený jeho vlastník (pôvod) a pôvodné umiestnenie – **Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Banská Bystrica**, pôvodne umiestnené v **Diecéznej historickej knižnici biskupa dr. Štefana Moysesesa v Kláštore pod Znievom**.

4. Vypožičiavateľ plne zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody – odcudzenie, stratu, zničené a/alebo za iné poškodenie a znehodnotenie, ktoré vzniklo na predmete výpožičky počas trvania výpožičky na základe tejto zmluvy. Ak dôjde k zničeniu, odcudzeniu alebo strate predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške, v prípade poškodenia vo výške nákladov na uvedenie do pôvodného stavu, v súlade s príslušnými právnymi predpismi o náhrade škody.
5. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani ich časti do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím (právnickým alebo fyzickým) osobám, a nie je oprávnený vykonávať na predmete výpožičky žiadne úpravy a/alebo zásahy. V opačnom prípade vypožičiavateľ plne zodpovedá za vzniknutú škodu v celom rozsahu.
6. Po skončení výpožičky je vypožičiavateľ povinný vrátiť predmet výpožičky na mieste jeho prevzatia podľa bodu 8. tohto článku zmluvy a v stave, v akom ho prevzal, s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, a to najneskôr ku dňu, v ktorom dôjde k skončeniu výpožičky podľa čl. III ods. 3 tejto zmluvy. Zmluvné strany následne spíšu **Protokol o vrátení predmetu výpožičky**, ktorý tvorí **prílohu č. 2 k tejto zmluve** ako jej neoddeliteľnú súčasť.
7. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požadovať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely, alebo pokiaľ ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s čl. IV. tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je v takomto prípade povinný vrátiť predmet výpožičky do 5 pracovných dní od doručenia výzvy na vrátenie predmetu výpožičky.
8. Odovzdanie a prevzatie predmetu výpožičky sa uskutoční takto:

- poverení pracovníci SNK prevezmú a po uplynutí doby výpožičky odovzdajú tlače (predmet výpožičky) v Diecéznej knižnici biskupa dr. Štefana Moysesesa v Kláštore pod Znievom . Ich zoznam je súčasťou zmluvy v prílohe č. 3.

Prepravu predmetu výpožičky z miesta jeho prevzatia ako i jeho spätného odovzdania obstará a náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky znáša výlučne vypožičiavateľ.

Článok V. Trvanie zmluvy

1. Zmluva o výpožičke zaniká uplynutím doby výpožičky uvedenej v čl. III. bod 3 tejto zmluvy.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť aj na základe vzájomnej písomnej

dohody oboch zmluvných strán.

3. Zmluvu je možné ukončiť aj vrátením predmetu výpožičky z dôvodov uvedených v čl. IV. bod 7 tejto zmluvy.
4. Zmluvu je možné ukončiť aj výpoveďou ktorejkoľvek zmluvnej strany s 15-dennou výpovednou lehotou, ktorá začína plynúť nasledujúcim dňom po doručení výpovede druhej zmluvnej strane.

Článok VI. Záverečné ustanovenia

1. Právne vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami právnych predpisov uvedených v záhlaví tejto zmluvy ako aj súvisiacimi všeobecne záväznými právnymi predpismi.
2. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s plnením podľa tejto zmluvy, budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, ak sa zmluvné strany nedohodnú, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená predložiť riešenie sporu na vecne a miestne príslušný súd SR.
3. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Zmluva nadobúda platnosť jej podpísaním obidvoma zmluvnými stranami a účinnosť v súlade s § 47a zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády SR.
4. Zmluvné strany súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
5. Zmeniť alebo doplniť obsah tejto zmluvy je možné len formou písomných číslovaných dodatkov.
6. Zmluva je vyhotovená v 4 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ a vypožičiavateľ dostanú 2 vyhotovenia.
7. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy je Protokol o odovzdaní predmetu výpožičky, ako príloha č. 1 k zmluve podľa článku IV., bod 2 zmluvy a Protokol o vrátení predmetu výpožičky ako príloha č. 2 k zmluve podľa článku IV., bod 6 zmluvy a Zoznam tlačí ako príloha č. 3 k zmluve.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Banskej Bystrici, dňa

V Martine, dňa

Za požičiavateľa:

Za vypožičiavateľa:

.....
Mgr. Martin Dado
riaditeľ biskupského úradu
Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Banská Bystrica

.....
Ing. Katarína Krištofová, PhD.
generálna riaditeľka SNK
Slovenská národná knižnica

Príloha č. 1

Pr o t o k o l

o odovzdaní predmetu výpožičky

podľa Zmluvy o výpožičke číslo zo dňa

1. Požičiavateľ:

Rímskokatolícka cirkev Biskupstvo Banská Bystrica

Zamestnanec zodpovedný vo veci
protokolárnych úkonov:
Funkcia:

Mgr. Peter Kulan, zamestnanec požičiavateľa
diecézny archivár

2. Vypožičiavateľ:

Slovenská národná knižnica

Námestie J. C. Hronského č. 1
036 01 Martin

Zamestnanec zodpovedný vo veci
realizácie zmluvy:
Funkcia:

PhDr. Agáta Klimeková, PhD.
riaditeľ Odboru správy a spracovania HKD a HKF

Zamestnanec zodpovedný vo veci
protokolárnych úkonov:
Funkcia:

Mgr. Jana Cabadajová, zamestnanec vypožičiavateľa
vedúca OS HKD a HKF

I.

Protokol o odovzdaní predmetu výpožičky je vypracovaný na základe čl. IV ods. 2 Zmluvy o výpožičke č. zo dňa („zmluva“)

II.

Požičiavateľ týmto odovzdáva a vypožičiavateľ preberá na dočasné užívanie predmet výpožičky v zmysle čl. II ods. 1 zmluvy: (viď prílohu č. 3 zmluvy – Zoznam tlačí)

v počte 13 zväzkov.

III.

Vypožičiavateľ sa oboznámil s technickým stavom predmetu výpožičky a vyhlasuje, že predmet výpožičky preberá v neporušenom a dobrom stave a preberá ho bez pripomienok a nejasností.

IV.

Protokol je vyhotovený v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá zo strán obdrží dve vyhotovenia.

Miesto a dátum odovzdania: Diecézna historická knižnica biskupa dr. Štefana Moysesu v Kláštore pod Znievom, Alexandra Moysesu 39, 038 43 Kláštor pod Znievom, dňa

Prítomní pri odovzdaní predmetu výpožičky:

Za preberajúceho: Mgr. Jana Cabadajová

Podpis:

Za odovzdávajúceho : Mgr. Peter Kulan

Podpis:

Príloha č. 2
P r o t o k o l
o vrátení predmetu výpožičky
podľa Zmluvy o výpožičke číslo zo dňa

1. Požičiavateľ:

Zamestnanec zodpovedný vo veci
protokolárnych úkonov:

Funkcia:

Rímskokatolícka cirkev, Biskupstvo Banská Bystrica

Mgr. Peter Kulan, zamestnanec požičiavateľa
diecézny archivár

2. Vypožičiavateľ:

Slovenská národná knižnica

Námestie J. C. Hronského č. 1
036 01 Martin

Zamestnanec zodpovedný vo veci
realizácie zmluvy:

Funkcia:

PhDr. Agáta Klimeková, PhD.
riadiťka OSaS HKD a HKF

Zamestnanec zodpovedný vo veci
protokolárnych úkonov:

Funkcia:

Mgr. Jana Cabadajová, zamestnanec vypožičiavateľa
vedúca oddelenia OS HKD a HKF

I.

Protokol o vrátení predmetu výpožičky je vypracovaný na základe čl. IV ods. 6 Zmluvy o výpožičke č. zo
dňa („zmluva“)

II.

Vypožičiavateľ týmto odovzdáva a požičiavateľ preberá predmet výpožičky v zmysle čl. II ods. 1 zmluvy:
(príloha č. 3 zmluvy – Zoznam tlačí) v počte 13 zväzkov

III.

Požičiavateľ vyhlasuje, že predmet výpožičky preberá v neporušenom stave bez poškodenia.

IV.

Protokol je vyhotovený v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá zo strán obdrží dve vyhotovenia.

Miesto a dátum vrátenia: Diecézna historická knižnica biskupa dr. Štefana Moysesu v Kláštore pod Znievom, Alexandra
Moyzesa 39, 038 43 Kláštor pod Znievom, dňa

Prítomní pri vrátení predmetu výpožičky:

Za odovzdávajúceho: Mgr. Jana Cabadajová

Podpis:

Za preberajúceho: Mgr. Peter Kulan

Podpis:

Príloha č. 3

Tlače odovzdané za účelom výstavy Knihy, ľudia, osudy ... v SNK

Názov fondu: Diecézna knižnica Štefana Moysesu v Kláštore pod Znievom

signatúra	Bibl. údaje	Počet zv.	Vrátené
MTN 9	R.P. HERMANNO: MEDVLLA THEOLOGIALE MORALIS. 1650	1	
MTN 101	B. VIGILII MARTYRIS ET EPISCOPI TRIDENTINI OPERA. 1555	1	
MTN 131	CYNOSURA JURISPERITORUM..., 1687	1	
MTN 169	R.P. MARTINI BECANI: MANVALE CONTROVERSIARUM. 1629.	1	
MTN 249	MATHIALE BEL, COMPENDIUM HUNGARIAE. 1777	1	
MTN 1043	ANNALES COMPENDIARI REGUM..., MDCCXLIV	1	
VRÚ 42	KRÁTKÍ KATECHISMUS PRE OBEČNÉ ĽUDSTVO, 1859	1	
VRÚ 340	UM DIE ERDE. 1875	1	
TUR 218	DIE HEILIGEN SCHRIFTEN DES ALTEN UND NEUEN..., 1873	1	
TUR 228	FESTIVALE R.P. SEBASTIANI HENRICI PENZINGERI, 1700	1	
TUR 250	SZIMONIDESZ LAJOS: A VILÁG VALLÁSAI I., BEZ VROČENIA	1	
SUČ 142	A RUTTKAI RÓMAI KATH. AUT. HITKÖZSÉG ES..., 1907	1	
SUČ 143	ROMA. DIE DENKMALE DES CHRISTLICHEN..., 1878	1	

Dátum odovzdania:

Odovzdal:

Prevzal: